



DEFI pour championnat sur une nouvelle BASE



DANS le champ des SIX à bas prix, la première place est recherchée largement sur une base de prix. Maintenant le Pontiac Six défie sans crainte pour le championnat sur une nouvelle base entièrement différente—la qualité.

Une promenade dans ce Six de la General Motors vous révélera que ses ingénieurs ont utilisé des ressources jamais usitées auparavant par les dessinateurs d'autres chars.... Car, à un prix si bas se joignent la beauté, le confort, l'élégance, la dimension et l'aisance sur la route.

Voir le Pontiac c'est changer votre idéal d'une automobile à six cylindres.

Les bas taux GMAC sont offerts aux acheteurs à termes du Pontiac Six.

EN VENTE PAR:

E. A. Caldwell,	Edmundston, N.-B.
F. B. Albert,	St. Hilaire
A. U. Therriault,	Rivière Verte, N.-B.
M. C. Bertelson	Grand Falls
Robert Cyr	St. Leonards.



UNE TOURNEE EN JUIN

A son arrivée en notre ville M. Duchesne, sportman bien connu de Rimouski, a annoncé qu'il avait l'intention d'entreprendre une tournée dans la province de Québec avec le jeune hercule local Léonard Pelletier.

M. Duchesne a déclaré que d'après lui si le jeune Pelletier se soumettait à un entraînement tenace, bien rares seraient ceux de son poids et de son âge qui pourraient le vaincre.

Il est tout probable qu'avant d'entreprendre cette tournée, le jeune Pelletier donnera une exhibition de ses derniers nouveaux tours de force dans la salle de l'Ecole publique au profit de la nouvelle église.

LE BRULAGE DES ABATTIS

En considération du retard de la saison, le département a permis de brûler les abattis, sous surveillance, jusqu'au 20 mai de cette année.

Si pour quelques raisons, il a été impossible de les brûler avant cette date, le département accordera un permis spécial après cette date. La loi défend absolument de brûler sans permis. Dans chaque paroisse il y a un garde-forestier qui émet des permis. En année ordinaire il est défendu de brûler du 15 avril au 15 octobre.

Pour voyager dans les bois il faut également obtenir un permis entre le premier mai et le premier novembre. Aucune personne ne peut entrer dans la forêt sans s'être au préalable inscrit chez l'officier spécialement dénommé à cet effet, fournissant son nom, la direction et la durée du voyage ainsi que le but. La pénalité s'élève jusqu'à \$100., d'amende ou 30 jours de prison.

Prévenez les feux de forêts—c'est payant!

INSTITUTRICES

Procurez-vous des BULLETINS pour les examens de la fin de l'année. Nous en avons un nombre illimité que nous offrons à \$1.00 par cent.

HOTEL à VENDRE

Magnifique HOTEL située sur la rue St-François, près de la gare du C. N. R., dans le centre des affaires, 26 chambres à coucher, deux salons, salle d'entrée, salle de pool, etc., à vendre à bonnes conditions. S'adresser à

Geo. RINGUETTE,

415-20m. Edmundston, N.B.

SERVICE D'AUTOBUS

entre

ST-FRANCOIS

et

EDMUNDSTON

à partir du 20 mai prochain

Départ de St-François:

8 heures A.M.

Départ d'Edmundston:

3.30 heures P.M.

(Heure Vite)

(Arrêt sur signal)

MARTIN'S Rubbing Liniment

Pour usage externe seulement.

Peut s'appliquer sur n'importe quelle partie du corps où l'on ressent des douleurs: mal de dos, rhumatisme, mal de tête, coupures, mal de gorge, jointures raides, meurtrissures, enflures, entorse, effort, cors, morsures, etc., ou toutes douleurs dans les côtes ou l'estomac.

GARANTI

L'argent sera remis à la personne qui n'obtiendra pas satisfaction avec ce liniment.

En vente chez tous les marchands et dans toutes les pharmacies ou chez le propriétaire.

P. W. MARTIN
EDMUNDSTON, N.B.

NOUVELLE AGENCE DU CIMENT NATIONAL

La Cie du Ciment National de Montréal est celle qui a fait baisser les prix du ciment.

Demandez nos prix.

Flo-Glaze

Le Vernis à Paracher qui sèche en trente minutes. L'Essayer c'est toujours l'employer.

Aussi ligne complète de PEINTURES. Nos prix rivalisent avec ceux de chez Eaton.

Demandez nos prix pour papier à couverture.

L. - A. DUGAL

EDMUNDSTON, N.B.



ABANDON FERMETURE ECOULEMENT

La Vente Commence
Lundi le 24 MAI A 9 Hrs. précises,

Et se Continuera Jusqu'à
l'Ecoulement Complet

H. P. FRECHETTE DIT AUREVOIR
A TOUS SES NOMBREUX CLIENTS

H.P. Frechette
Abandonne
Les Affaires

Soyez Prets
Messieurs!
LABNON
Est En Ville.

GRATIS POUR LUNDI:-

50 PRIX seront donnés aux premiers 50 clients entrant dans le magasin Lundi Matin. L'un de ces prix sera un "CEDAR CHEST", 24" par 12 pouces. Nous devons avoir 50 clients pour distribuer les prix. Le Cedar Chest sera donné à 2 heures de l'après-midi. Venez à bonne heure et pour obtenir votre billet qui vous donnera droit à l'un des magnifiques prix et une chance sur le Cedar Chest.

GRATIS POUR MARDI:-

50 PRIX seront donnés aux 50 premières personnes entrant dans le magasin MARDI matin. L'un des prix sera une POUPEE valant \$12. Nous devons avoir 50 clients pour distribuer les prix. La POUPEE sera donnée mardi à 2 heures de l'après-midi. Venez à bonne heure pour obtenir votre billet et obtenir un prix gratis et avoir une chance sur la POUPEE qui parle.

GRATIS POUR MERCREDI:-

50 PRIX seront donnés aux 50 premiers clients qui entreront dans le magasin mercredi matin. L'un de ces prix sera un magnifique VASE-FONTAINE blanc en poudre de marbre. Nous devons avoir 50 clients pour faire la distribution. Le VASE sera donné mercredi après-midi à 2 heures. Venez à bonne heure pour obtenir votre billet vous donnant droit à un prix gratis et une chance sur le VASE-Fontaine.

M. N. LABNON CONDUIRA LUI-MEME CE
GRAND EVENEMENT

LISEZ BIEN LES PRIX
DE NOTRE CIRCULAIRE
QUE NOUS DISTRI-
BUERONS CETTE
SEMAINE.

H.P. FRECHETTE

Madawaska, Maine

TOUT DOIT ETRE VENDU

Comptoirs, show-cases ta-
blettes, registres, clavira-
phes, machine à additionner,
camion Ford, Routière Ford
et les Bâtisses.